



## Bamidbar (266)

במדבר סיני (א, א)

### Bamidbar (1,1)

Le mot « **Bamidbar** » (במדבר) peut se lire en deux mots : « **Bam Dabeir** » (בם דבר – d'eux vous devrez en parler). La guémara (Yoma 19b) commente les mots : « **védibarta bam** » par : Tu parleras [de Torah] et non pas de paroles vaines, inutiles (dévarim bétélim). Les lettres du: **Bam** (בם) renvoient à la première lettre du premier mot de la Torah écrite (בְּרָאשִׁית – Béréchit) et à la première du premier mot de la Torah orale (מִיַּמְחָה – michna Bérahot). Dans nos discussions, le mot Bamidbar vient nous demander de parler de Torah, qui est composée d'une partie écrite et orale, en faisant le vide autour de nous, à l'image d'un désert, vide de toute fioriture.

### Aux Délices de la Torah

מִבְּנֵי עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כָּל יֵצֵא צָבָא בְּיִשְׂרָאֵל תִּפְקְדוּ אֹתָם (א.ג.)  
« **Depuis l'âge de vingt ans et au-delà, quiconque part pour l'armée en Israël, vous les compterez** »(1,3)

Selon le **Ramban**: avant cet âge de vingt ans, l'homme n'est pas suffisamment fort pour affronter l'ennemi. Selon la Guémara (Baba Batra 121b) : les hommes âgés de plus de soixante ans n'étaient pas inclus dans le dénombrement. Est-ce que ceux qui étaient malades au point de ne pas pouvoir partir à la guerre étaient inclus dans le compte? Le **Sifté Hakhamim** écrit que les juifs (entre 20 et 60 ans) qui étaient malades et incapables d'aller à la guerre, étaient quand même inclus dans le compte. Le **Gaon de Vilna** et le **Nétsiv** ne sont pas d'accord, et sont d'avis que la capacité de servir dans l'armée était un prérequis pour être inclus dans le recensement, et cela explique pourquoi les mots : '**Quiconque part pour l'armée**', sont répétés constamment en rapportant les détails du recensement. Le **Ohr haHaïm haKadoch** suggère que ces mots ne sont répétés que pour nous apprendre qu'à ce moment tous les hommes au-delà de vingt ans étaient forts, en parfaite santé et donc aptes à servir dans l'armée juive. La question ne se posait même pas!

וְשָׁמְרוּ הַלְוִיִּם אֶת מִשְׁמַרְתּוֹ מִשְׁכַּן הָעֵדוּת (א.ג.)

« **Les Lévités 'garderont la garde' du Tabernacle du Témoignage** » (1.53)

Suivant l'enseignement du **Midrach Rabba** (Chir ha chirim), explique le **Emeq Davar**, des parcelles de feu sortaient de l'Arche Sainte, qui brûlaient les serpents et les scorpions, et protégeaient ainsi les

Bné Israel. Tel était le pouvoir, la force de la Torah que renfermait 'Le Tabernacle du Témoignage'. Nous comprenons ainsi pourquoi Hachem a enjoint que les Léviim 'Gardent cette garde', autrement dit, qu'ils s'adonnent à l'étude de la Torah, grâce à laquelle les Bné Israël seraient 'Gardés', préservés de tout mal.

*Rav Ruvin zatsal « Talelei Oroth »*

מִטָּה זְבוּלוֹן וְנָשִׂיא לְבִי זְבוּלוֹן אֶלְיָאָב בֶּן חֵלֶן (ב.ז)

**La tribu de Zabulon, le Prince des enfants de Zabulon étant Eliav, fils de Hêlôn (7.2)**

Le thème central de la Paracha de la semaine est le dénombrement des Bné Israël dans le désert. La Thora s'étend longuement à énumérer le décompte de chaque tribu les unes après les autres, et à nommer le prince de chaque tribu. Alors que pour toutes les tribus, la Thora écrit « **Oumaté Chimon ... oumaté levi ...** » et pour la tribu de Chimon ... et pour la tribu de Lévi ... », le texte est différent pour la tribu de Zévouloun où le mot "et" exprimée en hébreu avec la lettre vav (le "vav ha'hibour", le vav qui "relie") disparaît. Pourquoi un tel changement ?

Le **Baal haTourim** explique qu'il a vu un enseignement du **Midrach Tanhouma** qui répond à notre question. Le Midrach nous enseigne que Zévouloun travaillait et littéralement « Versait dans la bouche de son frère Issakhar », c'est-à-dire qu'il contribuait à ses besoins matériels. Ainsi, la Thora ne voulait pas présenter Zévouloun comme secondaire par rapport à son frère Issakhar qui étudiait. C'est pour cela que la lettre vav (qui relie) disparut, afin de ne pas lier Zévouloun à Issakhar mais bien pour fixer son mérite à part entière !

כְּאִשֶּׁר יִהְיוּ בֶן יִסְעוּ..... (ב.ז)

« **De même qu'ils campaient, ainsi ils partaient ...** » (2,17)

Nous rencontrons souvent des gens qui observent les 613 mitsvot, étudient la Torah, et font même très attention à tous les détails de leur conduite, mais dans quelles conditions? Quand ils sont chez eux tranquillement installés, car alors ils peuvent organiser leur vie. Mais ce n'est pas le cas quand ils se trouvent en voyage, loin de chez eux, où ils n'ont pas la tête à tout cela. Alors, ils risquent même de négliger de nombreuses Mitsvot et de délaissé l'étude, car ils se trouvent des permissions à eux-mêmes. La Torah nous dit ici :

« **De même qu'ils campaient, ainsi ils parlaient** », c'est-à-dire, cela ne suffit pas d'être un juif intègre 'quand on campe', quand on se trouve tranquillement à la maison, il faut aussi être un juif intègre et observer toutes les lois de la Torah au moment où l'on part. Même dans ses voyages, l'homme doit se conduire de la même façon que chez lui. C'est ce que nous disons dans le **Chéma** : Tu en parleras (de la Torah) quand tu es à la maison et quand tu es en chemin.

וְנָתַנוּ עָלָיו כְּסוּי עוֹר תַּחַשׁ (ו.ד)

« **Ils mettront par-dessus une couverture de peau de Tahach, et y étendront un tissu tout en bleu azur par-dessus** » (4,6)

Pendant les déplacements, l'arche sainte devait être couverte d'une couverture en peau de *Tahach* (animal multicolore), et par-dessus, avec un tissu en bleu azur. Cela vient nous apprendre une leçon concernant l'étude de la Torah symbolisée par l'arche sainte.

La Thora contient de nombreux sujets difficiles et complexes, qui nous paraissent cachés et loin de notre compréhension. C'est à cela que fait allusion la couverture de *Tahach* qui recouvre et cache l'arche sainte. Mais, cette couverture était elle-même recouverte d'un tissu bleu azur. En effet, nos Sages disent que le bleu azur évoque le ciel et le Trône Divin. Cette couleur représente donc la foi en Hachem. Car, même si la Torah nous semble parfois cachée et inaccessible, celui qui s'arme d'une foi pure en Hachem, Qui nous a donné la Torah, méritera d'arriver à comprendre tous ses enseignements. Peu importe la couverture qui cache la Torah. Il doit y avoir par-dessus le bleu azur, cette foi pure, grâce à laquelle tous les mystères de la Torah pourront être éclaircis.

**Rabbi Moché Feinstein « Darach Moché »**

### Le puits de Myriam

Grâce au puits de Myriam, on identifiait les sites de campements des différentes bannières et on marquait leurs frontières. Le puits s'arrêtait à l'endroit où devait se placer le Michkan, précisément à l'entrée du parvis, près de la tente de Moché. Ainsi, on dressait les piliers du Michkan autour du puits. Ensuite, au début du chant des Lévim (évoqué dans la paracha Houkat), l'eau de ce puits commençait à surgir de la terre et à se diviser en plusieurs ruisseaux. L'un d'eux se partageait pour couler [vers l'intérieur] en direction des quatre angles de l'enceinte du Michkan et [vers l'extérieur] en direction de l'extrémité du camp. L'un de ces ruisseaux traversait le camp des Lévim dont il faisait le tour, puis il atteignait chaque famille individuellement. Les autres affluents jaillissaient en direction des

tribus juives et encerclaient chacune d'elles. De la sorte, chaque tribu connaissait les limites de son territoire. De plus, une voie d'eau reliait une bannière à l'autre. Ainsi, chaque fois qu'une femme désirait passer d'un camp à l'autre [par exemple pour épouser un homme d'une autre tribu], elle s'y rendait en bateau. cela se passa en plein désert aride pendant 40 ans pour des millions de personnes!

« **Méam Loez** » (*Bamidbar 2,25-31*)

### Halakha : Entreprendre un travail avant la Tefila

Dès qu'arrive l'heure à partir de laquelle on peut commencer à prier, c'est-à-dire dès l'aube (Alot Hachahar), il est interdit de s'adonner à quelque occupation ou travail que ce soit. En revanche, avant cette heure, on pourra entreprendre un travail. Néanmoins, certains décisionnaires interdisent cela dès la demi-heure précédent l'heure de la montée de l'aube. Mais si on récite au préalable les Bénédiction du matin, on pourra entreprendre un travail même pendant cette demi-heure.

**Rav Azriel Cohen Azazi**

**Dicton : Celui qui n'aime pas l'Humanité ne peut pas aimer Hachem.**

**Rav Abraham Itsrak Kook**

### Chabbat Chalom

יוצא לאור לרפואה שלימה של דינה בת מרים, הדסה אסתר בת רחל בחלא קטי, אברהם רפאל בן רבקה, מאיר בן גבי זוורה, אליהו בן תמר, ראובן בן איזא, ששא בנימין בין קארין מרים, פליקס סעידו בן אטו מסעודה, ויקטוריה שושנה בת ג'ויס חנה, רפאל יהודה בן מלכה, אליהו בן מרים, שלמה בן מרים, שמחה ג'וזת בת אליז, אבישי יוסף בן שרה לאה, אוריאל נסים בן שלוה, אלחנן בן חנה אנושקה, רבקה בת ליזה, רישאר שלום בן רחל, נסים בן אסתר, מרים בת עזיזא, חנה בת רחל, דוד בן מרים, יעל בת כמונה, חנה בת ציפור, ישראל יצחק בן ציפור, יעל רייזל בת מרטיין היימה שמחה. זיווג הגון : לאלודי רחל מלכה בת חשמה, ולציפור לידיה בת רבקה, ליוסף גבריאל בן רבקה, למרים בת רבקה. הצלחה לחנה בת אסתר ולינותן מרדכי בן שמחה ברכה זרע של קיימא ללבנה מלכה בת עזיזא וליאור עמיחי מרדכי בן גייזל לאוני. לעילוי נשמת : אליהו בן זהרה, גיינט מסעודה בת ג'ולי יעל, שלמה בן מחה, מסעודה בת בלח, יוסף בן מייכה. מוריס משה בן מרי מרים. משה בן מזל פורטונה. שמחה בת קמיר. מיכאל צ'רלי בן ג'ולייט אסתר. אמיל חיים בן עזו עזיזה, לינה רחל בת מיה, ראובן בן חנינה, אליהו בן מרים.

Yossef Germon Kollet Aix les bains

germon73@hotmail.fr

Retrouver le feuillet sur le site du Kollet

www.kollet-aixlesbains.fr

